

Klage, eingereicht am 4. Juni 2008 — Plasa/Kommission**(Rechtssache F-52/08)**

(2008/C 183/69)

Verfahrenssprache: Französisch

Parteien

Kläger: Wolfgang Plasa (Algier, Algerien) (Prozessbevollmächtigter: Rechtsanwalt G. Vandersanden)

Beklagte: Kommission der Europäischen Gemeinschaften

Streitgegenstand und Beschreibung des Rechtsstreits

Aufhebung der Entscheidung der Kommission vom 8. Mai 2008 über die Wiederverwendung des Klägers ab 1. August 2008 am Sitz des Organs in Brüssel sowie Ersatz des ihm durch diese Entscheidung entstandenen materiellen und immateriellen Schadens

Anträge

Der Kläger beantragt,

- die Entscheidung der Kommission vom 8. Mai 2008 über seine Wiederverwendung ab 1. August 2008 am Sitz des Organs in Brüssel aufzuheben;
- den Ersatz des materiellen und immateriellen Schadens anzuordnen, der ihm durch diese Entscheidung entstanden ist, wobei ersterer mit 150 000 Euro und letzterer mit einem Jahresgehalt — 150 000 Euro — bemessen wird und beide Angaben vorläufig und vorbehaltlich einer Erhöhung gemacht werden;
- der Kommission der Europäischen Gemeinschaften die Kosten aufzuerlegen.

Klage, eingereicht am 28. Mai 2008 — Bouillez u. a./Rat**(Rechtssache F-53/08)**

(2008/C 183/70)

Verfahrenssprache: Französisch

Parteien

Kläger: Vincent Bouillez (Overijse, Belgien) u. a. (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis und E. Marchal)

Beklagter: Rat der Europäischen Union

Streitgegenstand und Beschreibung des Rechtsstreits

Aufhebung der Entscheidungen der Anstellungsbehörde, die Kläger im Beförderungsverfahren 2007 nicht nach Besoldungsgruppe AST 7 zu befördern

Anträge

Die Kläger beantragen,

- die Entscheidungen der Anstellungsbehörde, die Kläger im Beförderungsverfahren 2007 (Beurteilungsrunde 2007) nicht nach Besoldungsgruppe AST 7 zu befördern, und soweit erforderlich, die Entscheidungen, im selben Beförderungsverfahren diejenigen Beamten nach dieser Besoldungsgruppe zu befördern, deren Namen auf der in der Mitteilung für das Personal Nr. 136/07 vom 16. Juli 2007 veröffentlichten Liste der beförderten Beamten stehen und die Aufgaben mit einem niedrigeren Verantwortungsgrad erfüllt haben als die Kläger, aufzuheben;
- dem Rat der Europäischen Union die Kosten aufzuerlegen.